Ajorda



Atribución de imagen: J. Arias con IA Dall-e

En español: Alforza, Jareta

[*sustantivo femenino*]

1- Pliegue o doblez que se hace en ciertas prendas como adorno, o para acortarlas y tal vez poderlas alargar cuando sea necesario.

2- Por analogía se puede usar para cualquier dobladillo cosido, aunque sea simplemente decorativo, en prendas de vestir, cortinas, o cualquier otro textil, pero no se usa con dobladillos que son verticales y/o sólo parcialmente recogidos (como las pinzas de un pantalón o las tablas de una falda).

Ver: Bastilla

• Esta blusa de tu tía te puede hacer el apaño para la boa de Pili. Te cojo una ajorda por aquí vêlaquila en la manga, y listo.

• ? La sábana güena de la mî María lleva el sû nombre bordao, unas ajordas chiquitinas y los picos que la hizo su agüela Tedora. ? Mu bonita es, sí señor. Es que las ajordas hacen mu fina la labor, pero claro, ¡si están bien hechas!

Campos semánticos: Costura y bordado

Comentarios:

Se usa sobre todo para un pliegue horizontal hecho en una manga con la finalidad de acortarla, aunque queda también decorativo. No se suele usar en pantalones porque para acortar un pantalón se "mete" o se "coge la bastilla", que es un dobladillo que se recoge cosido al final de las perneras del pantalón, y si el niño crece se puede "sacar la bastilla" para alargar la "patera" (pernera). Pero si en vez de la bastilla al final, se hiciera el dobladillo en otra parte, sí sería ajorda. También para acortar faldas, enaguas, cortinas, etc.

El dobladillo (en ropa o en otros tejidos) que sólo tiene finalidad decorativa y es pequeño, también se puede llamar **jareta**, igual que en el estándar.

Origen: Árabe. **Nos entró a través del** castellano antiguo. **Es** castellano con variación de forma.

Etimología:

Variación del estándar **alforza**, que viene del árabe hispano **al huzza** (el borde). Esta variación fonética es el resultado de cambios fluctuantes que tuvieron lugar en los siglos XIV y XV.

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España)
Web: raicesdeperaleda.com